



Bosna i Hercegovina
Ministarstvo komunikacija i prometa
DIREKCIJA ZA CIVILNO ZRAKOPLOVSTVO

Босна и Херцеговина
Министарство комуникација и транспорта
ДИРЕКЦИЈА ЗА ЦИВИЛНО ВАЗДУХОПЛОВСТВО

Bosnia and Herzegovina
Ministry of Communications and Transport
DIRECTORATE OF CIVIL AVIATION

BHDCA
Vojvode Pere Krece bb
78000 Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Phone: +387 51 921 222; Fax: +387 51 921 520
e-mail: bhdca@bhdca.gov.ba



DIREKCIJA ZA CIVILNO VAZDUHOPLOVSTVO BOSNE I HERCEGOVINE
BOSNIA AND HERZEGOVINA DIRECTORATE OF CIVIL AVIATION

KAO DRŽAVNA NADZORNA VLAST BOSNE I HERCEGOVINE
AS NATIONAL SUPERVISORY AUTHORITY OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

SERTIFIKAT
CERTIFICATE

Broj sertifikata:
Number of the Certificate:
ANS - 004

Na osnovu Člana 16. stav (1) Zakona o vazduhoplovstvu Bosne i Hercegovine, ("Službeni glasnik BiH" br. 39/09), Člana 7. Dodatka I Pravilnika o pružanju usluga vazdušne navigacije u Jedinstvenom evropskom nebu, ("Službeni glasnik BiH" br. 45/10) i Člana 4. stav (1) Pravilnika o utvrđivanju opštih i posebnih zahtjeva za pružanje usluga vazdušne plovidbe („Službeni glasnik BiH“ broj 101/15 i 21/17) i pod uslovima utvrđenim ovim sertifikatom Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine potvrđuje da:

Pursuant to Aviation Law of Bosnia and Herzegovina (Official Gazette of BH No. 39/09), Regulation on provision of air navigation services in the Single European Sky (Official Gazette of BH No. 45/10) and Regulation on laying down common and specific requirements for the provision of air navigation services (Official Gazette of BH No. 101/15 and 21/17) and subject to the conditions specified in this certificate, Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation hereby certifies:

AGENCIJA ZA PRUŽANJE USLUGA U VAZDUŠNOJ PLOVIDBI
BOSNE I HERCEGOVINE - BHANSA

kao pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi ispunjava uslove sadržane u opštim i posebnim zahtjevima koji se odnose na usluge navedene u Prilogu ovog sertifikata i da je sposoban pružati te usluge.

as an air navigation service provider organisation compliant with the Common and Specific Requirements applicable to the services listed in the attached schedule and, therefore, capable of providing them.

Opšti uslovi

General Conditions

1. Ovaj sertifikat zahtjeva usklađenost sa postupcima i procedurama koji su navedeni u obrazloženju imaoa sertifikata / This certificate requires compliance with the procedures and other arrangements specified in the organisation exposition,
2. Ovaj sertifikat važi dok imalac sertifikata pruža usluge u skladu sa važećim opštim i posebnim zahtjevima za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi navedenim u tabeli u Prilogu ovog sertifikata /

This certificate is valid whilst the organisation remains compliant with the applicable Common and Specific Requirements identified for the air navigation services included in the certificate schedule.

Mjesto i datum izdavanja / Place and Date of issue: Banja Luka, 18.04.2019. godina

Potpis / Signed:



Za BHDCA / For BHDCA

PRILOG SERTIFIKATU CERTIFICATE SCHEDULE

Naziv organizacije: / AGENCIJA ZA PRUŽANJE USLUGA U VAZDUŠNOJ PLOVIDBI BiH
Organisation Name:

Veza (broj sertifikata): / ANS - 004
Reference (Certificate No.):

Usluge / Services	Vrsta usluge koja se pruža / Type of services to be provided	Komponenta usluge koja se pruža / Part of service to be provided	Pod-komponenta usluge koja se pruža / Sub-part of service to be provided	Dodatni uslovi za pružanje usluga / Conditions identified
Usluge kontrole vazdušnog saobraćaja (ATS)/ Air Traffic Services (ATS)	Kontrola vazdušnog saobraćaja (ATC)/ Air Traffic Control (ATC)	Oblasna kontrola vazdušnog saobraćaja/ Area Control Service	/	/
		Prilazna kontrola vazdušnog saobraćaja/ Approach Control Service	/	/
		Aerodromska kontrola vazdušnog saobraćaja/ Aerodrome Control Service	/	/
	Usluge informisanja vazduhoplova u letu/ Flight Information Service (FIS)	VHF operativna usluga informisanja vazduhoplova u letu (OFIS)/ VHF Operational Flight Information Service (OFIS) Broadcasts	/	/
		Automatsko emitovanje informacija o terminalu – glasovna poruka (Voice ATIS)/ Voice-Automatic Terminal Information Service (Voice-ATIS) Broadcasts	/	/
		Emitovanje VOLMET poruka i/ili VOLMET usluga/ VOLMET Broadcasts and/or D-VOLMET Service	/	/
	Usluge uzbunjivanja/ Alerting Services	/	/	/
Meteorološke usluge u vazdušnoj plovitbi (MET)/ Meteorological Services (MET)	Kontinuirano praćenje razvoja vremena u zoni nadležnosti/ Continuous watch of meteorological conditions over the area of responsibility	Osmatranje/mjerenje i izdavanje izvještaja/ Observations and issuing of report	METAR/SPECI	/
			LMR/SPECIAL Lokalni redovni izvještaj/ Local Routine Report Lokalni specijalni izvještaj/ Local Special Report	/
		Prognoziranje i izdavanje prognoza/ Forecasting and issuing of forecast	TAF	/
			TREND	/
			GAMET	/
		Izdavanje upozorenja/ Issuing of warnings	Upozorenja AD WRNG/ AD warnings	/
	Upozorenja za LLWS/ Low Level Wind Shear warnings		/	
	SIGMET / SIGMET		/	
	AIRMET/ AIRMET		/	
	Osiguravanje informacija za korisnike/ Provision of	Informacije za avioprevoznike i članove posade/ Information for operators and flight crews	ARS Specijalni izvještaj iz vazduha/ Special Air Report	/
VOLMET/ VOLMET			/	
		Dokumentacija za let/ Flight Documentation	/	

	Information to the users		Brifing/ Briefing	/
			Konsultacije/ Consultation	/
		Informacije za jedinice kontrole vazdušnog saobraćaja/ Information for Air Traffic Services units	Dostavljanje i prikaz MET informacija u skladu sa međusobnim koordinacijama	/
		Informacije za SAR/ Information for Search and Rescue Units	Dostavljanje i prikaz MET informacija u skladu sa međusobnim koordinacijama	/
		Informacije za AIS/ Information for AIS Units	/	/
Usluge vazduhoplovnog informisanja (AIS)/ Aeronautical Information Services (AIS)	Prikupljanje vazduhoplovnih podataka/ Aeronautical Data Collection	/	/	/
	Obrada vazduhoplovnih podataka/ Data Processing	/	/	/
	Objavljivanje vazduhoplovnih podataka/ Aeronautical Information Publication	Trajne informacije za letenje po IFR i VFR pravilima/ Information of a lasting character essential for IFR and VFR types of traffic	AIP	/
			AIP AMDT	/
			AIC	/
		Izveštaji iz Evropske AIS baze podataka prilagođeni specifičnim zahtjevima korisnika/ European AIS Data Base Reports accommodated to specific users requirements	/	
		Konsultacije	/	
		AIP-SUP	/	
	Privremene informacije za letenje po IFR i VFR pravilima/ Information of a temporary character essential for IFR and VFR types of traffic	Izveštaji iz Evropske AIS baze podataka prilagođeni specifičnim zahtjevima korisnika/ European AIS Data Base Reports accommodated to specific users requirements	/	
	Hitne informacije za letenje po IFR i VFR pravilima/ Information of a urgent character essential for IFR and VFR types of traffic	NOTAM SNOWTAM	/	
	Distribucija vazduhoplovnih podataka/ Aeronautical Data Distribution	Štampane publikacije/ Printed Publications	/	/
		Elektronske publikacije/ Electronic Publications	Na EAD PAMS-u/ On EAD PAMS	/
		Podaci u EAD-u/ EAD Data	Pojedinačni podaci/ Single Data Izveštaji EAD/ EAD Reports	/
Predpoletno informisanje/ Pre-flight Information	Informisanje članova posade o trajnim i privremenim informacijama/ Provision of Information of lasting and temporary character essential for IFR and VFR types of traffic to Flight Crews	1. AIP 2. AIP SUP 3. AIP AMDT 4. AIC 5. Izveštaji iz Evropske AIS baze podataka prilagođeni specifičnim zahtjevima korisnika/ European AIS Data Base Reports accommodated to specific users requirements 6. Konsultacije/ Consultation	/	
	Informisanje članova posade o	Predpoletni informativni	/	

		hitnim informacijama/ Provision of Information of urgent character essential for IFR and VFR types of traffic to Flight Crews	bilteni/ Pre-flight Information Bulletins (PIB).		
Usluge komunikacije, navigacije ili nadzora (CNS)/ Communication, Navigation or Surveillance (CNS)	Komunikacija (C)/ Communication(C)	Vazduhoplovne usluge mobilne komunikacije (komunikacija zemlja – vazduh)/ Aeronautical Mobile Service (air-ground communication)	Za informisanje vazduhoplova u letu/ For Flight Information Services (FIS)	/	
			Za oblasnu kontrolu vazdušnog saobraćaja/ For Area Control Services	/	
			Za prilaznu kontrolu vazdušnog saobraćaja/ For Approach Control Services	/	
			Za aerodromsku kontrolu vazdušnog saobraćaja/ For Aerodrome Control Services	/	
		Vazduhoplovne usluge mobilne komunikacije (komunikacija zemlja-zemlja) / Aeronautical Mobile Service (ground-ground communication)	/	/	
		Vazduhoplovne usluge fiksne komunikacije (komunikacija zemlja - zemlja)/ Aeronautical Fixed Service (ground – ground communications)	Fiksna govorna komunikacija (zemlja- zemlja)/ Fixed Voice Communication (ground- ground)	/	
			AFTN/AMHS/ AFTN/AMHS	/	
		Navigacija (N) (SES definicija: Navigacione usluge i sredstva kojima se vazduhoplovima obezbjeđuju informacije o poziciji i vremenskom trenutku) (Napomena: Usluge mogu uključivati generisanje vazduhoplovnog radionavigacionog signala u prostoru i naknadnu distribuciju i obradu signala kako bi se omogućilo njegovo korištenje u vazduhoplovu)/ Navigation (N) (SES definition: Navigation services means those facilities and services that provide aircraft with positioning and timing information) (NOTE: the service should include the generation of aeronautical radio navigation signal in- space, and its subsequent distribution and processing up to the delivery for its use by aircraft)	Emitovanje NDB signala u prostoru/ Transmission of NDB signal-in- space	/	/
			Emitovanje VOR signala u prostoru/ Transmission of VOR signal-in- space	/	/
			Emitovanje DME signala u prostoru/ Transmission of DME signal-in- space	/	/
	Emitovanje ILS signala u prostoru/ Transmission of ILS signal-in- space		CAT I	/	

<p>Nadzor (S) <i>(SES definicija: Usluge nadzora znače one usluge i sredstva koja služe pozicioniranju vazduhoplova radi omogućavanja bezbjednog razdvajanja)</i> <i>(Napomena: Usluge mogu uključivati generisanje putem senzora podataka o poziciji vazduhoplova i njihovoj naknadnoj obradi i distribuciji za korištenje u operacijama ATM)/</i> Surveillance (S) <i>(SES definition: Surveillance services means those facilities and services used to determine the respective positions of aircraft to allow safe separation)</i> <i>(NOTE: the service should include the generation of surveillance data by means of sensors and its subsequent distribution and processing up to the delivery for use in ATM operations)</i></p>	<p>Pružanje podataka primarnog nadzornog radara (PSR)/ Provision of data from Primary Surveillance Radar (PSR)</p>	<p>PSR</p>	<p>/</p>
	<p>Pružanje podataka sekundarnog nadzornog radara (SSR)/ Provision of data from Secondary Surveillance Radar (SSR)</p>	<p>MSSR MOD S/ MSSR MODE S</p>	<p>/</p>
	<p>Obrada radarskih podataka/ Provision of radar and flight data processing function (RDP and FDP)</p>	<p>DPS</p>	<p>/</p>

Datum izdavanja / Date of Issue: 18.04.2019. godina

Potpis / Signed:

Za BHDCA / For BHDCA